

## **ANNEXE A**

### **Titre du projet :**

Camp Savoir polaire Canada (POLAIRE) sur le lac Greiner, Cambridge Bay

### **Demandeurs :**

Donald McLennan, agent principal de programme, surveillance scientifique, Savoir polaire Canada  
360, rue Albert, bureau 1710, Ottawa (Ontario) K1R 7X7

Courriel : [donald.mclennan@polar.gc.ca](mailto:donald.mclennan@polar.gc.ca)

Téléphone : 613-295-6135

Johann Wagner, analyste scientifique, Savoir polaire Canada

360, rue Albert, bureau 1710, Ottawa (Ontario) K1R 7X7

Courriel : [johann.wagner@polar.gc.ca](mailto:johann.wagner@polar.gc.ca)

Téléphone : 613-295-8424

Dwayne Beattie, gestionnaire des opérations techniques, Savoir polaire Canada

360, rue Albert, bureau 1710, Ottawa (Ontario) K1R 7X7

Courriel : [dwayne.beattie@polar.gc.ca](mailto:dwayne.beattie@polar.gc.ca)

Téléphone : 613-295-0485

### **1. Activités du projet**

Savoir polaire Canada (POLAIRE) et la Station canadienne de recherche dans l'Extrême-Arctique (SCREA) exécuteront une gamme d'activités de recherche sur le terrain au cours de l'été et au début de l'automne de 2016, et un certain nombre de chercheurs invités, leurs étudiants diplômés, et des étudiants des écoles secondaires et des collèges du Nord viendront à Cambridge Bay pour effectuer les travaux. Bon nombre des activités de recherche, et la plupart des instruments scientifiques dont l'utilisation est prévue en 2016, prendront place sur la rive nord du lac Greiner; il faut donc que les chercheurs soient postés près de ces sites de recherche et de surveillance. Pour assurer l'hébergement sur place, l'équipe des sciences et de la technologie de POLAIRE aimerait établir un campement près de Cambridge Bay, sur la rive nord du lac Greiner (69,215077° N, 104,849419° O; voir aussi la carte en annexe). Un éventail de travaux de recherche seront réalisés, notamment : description et cartographie des écosystèmes de la toundra, surveillance des insectes, relevés dans le lac d'eau douce, piégeages de petits mammifères et installation d'instruments de recherche tels qu'une station météorologique, des tubes de mesure du gel et des ensembles de thermistances, des stations limnimétriques et des tours à flux. Les chercheurs feront des allers-retours pendant l'été et il n'y aura jamais plus de 10 personnes à la fois dans le camp. L'occupation normale sera de 4 à 5 personnes.

### **2. Calendrier des activités**

1<sup>er</sup> juin 2016 Le camp sera mis en place.

4 juin au 30 septembre Les travaux seront menés par des scientifiques qui demeureront au camp.

31 octobre 2016 Le camp sera levé d'ici là.

### **3. Plan préliminaire**

Il est proposé d'installer le camp aux coordonnées 69,215077° N, 104,849419° O, au sein du secteur administratif de Cambridge Bay, à environ 14 km au nord-est du hameau de Cambridge Bay, sur la rive nord du lac Greiner, à 5 km au sud du Inuuhuktu (« Baby Pelly ») et à 5 km au nord-ouest du mont Pelly. Les chercheurs qui resteront au camp travailleront dans le bassin versant du lac Greiner (voir la carte de la zone proposée en annexe). Le camp sera accessible par bateau du lac Greiner ou par véhicule tout-terrain en parcourant 3 km dans la toundra à partir de la fin de la route du mont Pelly. On pourra accéder aux sites de recherche autour du camp à pied. Pour accéder aux sites plus éloignés dans le bassin versant du lac Greiner, il faudra utiliser un hydravion, un véhicule tout-terrain et un bateau.

### **4. Liste des ouvrages**

- Laboratoire mobile du réseau mobile marin, archéologique et géologique de la Fondation de recherche sur l'Arctique (6 m x 2,5 m x 2,5 m) avec deux comptoirs rabattables, un évier ainsi qu'une source d'alimentation assurée par deux éoliennes et 15 panneaux solaires.

- 3 tentes à ossature métallique (3 m x 4 m) – une pour cuisiner et manger, une destinée à la recherche et une pour l’entreposage de l’équipement.
- 6 à 10 tentes individuelles toutes saisons pour dormir.
- 1 tente pour les latrines.

## **5. Équipement**

- VTT
- Skiff de 16 pi avec hors-bord;
- Poêle de table au propane;
- Réfrigérateur au propane;
- Congélateur au propane;
- Appareils de chauffage autonomes au propane (pour chauffer les tentes à armature);
- Des générateurs (pour charger les instruments électroniques);
- Ordinateurs portatifs;
- Téléphones cellulaires et satellites (aux fins de sécurité et de communication);
- Émetteurs-récepteurs portatifs en visibilité directe;
- Récepteurs GPS portatifs.

## **6. Combustible**

- 4 réservoirs de propane de 20 lb (pour le poêle et les dispositifs de chauffage – Cambridge Bay fournira des réservoirs de propane de rechange tout au long de la saison);
- 2 réservoirs de propane de 100 lb (pour le réfrigérateur et le congélateur);
- De l’essence pour le générateur, les hors-bord des bateaux et les VTT.

## **7. Ci-joint le plan d’urgence en cas de déversement.**

## **8. Moyens d’élimination proposés pour les ordures, les eaux usées et les eaux ménagères**

- Tous les déchets seront stockés dans des fûts scellés et retirés du campement pour être acheminés au site d’enfouissement du hameau.
- Les eaux usées seront recueillies dans des sacs en plastique qui seront stockés dans des barils et éliminés au site d’enfouissement du hameau.
- Pour la lessive et le bain, l’eau sera prise dans le lac et la rivière, et l’eau potable sera acheminée du hameau dans des bonbonnes.
- Le puisard des eaux ménagères se trouvera à au moins 100 m des sources d’eau, et sera enfoui à la fin de la saison.

## **9. Moyens de transport**

- Les chercheurs seront conduits de l’aéroport de Cambridge Bay au camp en camionnette, puis en bateau ou en VTT.
- Les chercheurs se déplaceront en hydravion, en VTT, en skiff avec hors-bord et à pied du camp vers les zones d’étude dans le bassin versant du lac Greiner.

## **10. Composantes environnementales locales**

Le campement est prévu sur la rive nord du lac Greiner, à quelque 5 km au sud du Inuuhuktu et à 5 km au nord-ouest du mont Pelly, dans une région de vastes terres humides. La végétation du campement est composée principalement de toundra de mésoïque à sèche, dominée par le carex, la benoîte de Pecet et la saxifrage à feuilles opposées. Plus loin au nord du campement, la végétation est caractéristique des milieux humides, dominée par le carex aquatique, les mousses et les arbustes nains (< 40 cm de hauteur). Le rivage au sud du campement possède une végétation riveraine avec des renoncules de Gmelin et des mousses. Le lac Greiner et la chaîne de lacs en amont sont importants à l’échelle locale pour l’omble chevalier et le touladi. Le lac Greiner sera la principale voie d’accès par bateau de Cambridge Bay, tandis que la route de Cambridge Bay au mont Pelly sera une voie d’accès secondaire par camion, puis par véhicule tout-terrain sur un tronçon de 3 km de toundra. Les résidents de Cambridge Bay accèdent rarement à la zone du campement étant donné que la plupart des zones de pêche et des cabanes de pêcheur se trouvent sur les rives sud et est du lac Greiner.

#### **11. Résumé des effets possibles sur l'environnement, la faune et les ressources et des mesures d'atténuation**

Le campement aura des répercussions minimales sur l'environnement. L'accès au campement se fera principalement par eau, ou, parfois, par route puis en véhicule tout-terrain dans la toundra. Les tentes auront un effet perturbateur minimal sur les écosystèmes de la toundra. La menace la plus vraisemblable pour l'environnement viendrait d'un déversement de combustible pendant le ravitaillement du groupe électrogène, du bateau ou du poêle. Nous avons un plan d'urgence en cas de déversement.

#### **12. Coûts de remise en état**

Ne s'applique pas à notre projet.

#### **13. Plan de remise en état**

Ne s'applique pas à notre projet, étant donné que seuls des camps légers temporaires seront établis (pas d'ouvrages permanents).

#### **14. Nombre d'Inuits à employer**

Une équipe de 2 à 4 Inuits sera employée pour installer les tentes à armature et les autres éléments du camp. Un ou deux Inuits en rotation seront embauchés comme cuisiniers du camp pendant toute la durée du campement. Nous allons également recruter et former 4 à 6 jeunes étudiants inuits durant l'été du Collège de l'Arctique du Nunavut durant le campement, comme aides de terrain. Nous contribuerons à l'économie locale en achetant de la nourriture, du carburant et de l'équipement dans les épiceries et les magasins de matériel à Cambridge Bay. Nous prévoyons également utiliser des guides locaux pour aider à l'échantillonnage – des guides seront attribués par l'organisation des chasseurs et des trappeurs d'Ekaluktutiak.